

SUNDAY, AUGUST 24

STONE 2

11th Sunday after Pentecost

Hieromartyr Eutychius, disciple of St. John the Theologian

"Lord I Call..." Stone 2

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name!

Stone 2 *(for the Resurrection)*

Come, let us worship the Word of God

begotten of the Father before all ages,

and incarnate of the Virgin Mary!

Having endured the Cross,

He was buried as He Himself desired.//

And having risen from the dead, He saved me, an erring man.

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

Christ our Savior

nailed to the Cross the bond against us,

He voided it and destroyed the dominion of death.//

We fall down before His Resurrection on the third day.

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

With the Archangels

let us praise the Resurrection of Christ!

He is our Savior, our Redeemer.

He is coming with awesome glory and mighty power//

to judge the world which He made.

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

(Resurrection stichera by Anatolius)

The Angel proclaimed You,
the crucified and buried Master.
He told the women: “Come, see the place where He lay!
He is risen as He said,
for He is almighty.”
We worship You, O only immortal One.//
Have mercy on us, O Christ, the Giver of life!

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

By Your Cross, You destroyed the curse of the tree.
By Your burial You destroyed the dominion of death.
By Your rising, You enlightened the race of man.//
O Benefactor, Christ our God, glory to You!

v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

The gates of death opened to You from fear, O Lord.
When the guards of hell saw You they were afraid,
for You demolished the gates of brass and smashed the iron chains.//
You have led us from the darkness and shadows of death, and have broken our
bonds.

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

Let us come and worship in the house of the Lord,
singing the hymn of salvation:
Cleanse our sins, for You were crucified and raised from the dead,//
and are in the bosom of the Father!

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 8 *(for St. Eutychius) (Oh, most glorious wonder)*

O blessed Martyr Eutychius*
you were trained in holiness by the honored disciple,
the Theologian and Preacher of the Word.
You were taught the fullness of his most sacred revelation,
and were revealed yourself to be a light,
illuminating every mind by grace through your sacred theology.//
Therefore we honor your holy memory.

V. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

O all-blessed Martyr Eutychius,
you tore down the fortress of error with the weapon of firm patience.
You endured heavy wounds and a glorious death;
therefore you received immortality.
You dwell with the choirs of martyrs and the ranks of Angels;
you are fully deified in a godly manner.//
perfectly partaking in the higher communion.

V. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.

When you were imprisoned in a dungeon,
you received the heavenly Bread of Life.
When you were thrown into the flames, you remained unharméd, O glorious
one.
You submitted to cruelly inflicted beatings,
taming the raging of wild beasts by your prayers.
When you were beheaded by the sword, you were taken up into heaven//
as on a divine chariot.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Tone 2 *(Theotokion – Dogmatikon)*

The shadow of the Law passed when grace came;
as the Bush burned, yet was not consumed,
so the Virgin gave birth, yet remained a Virgin.
The Righteous Sun has risen instead of a pillar of flame.//
Instead of Moses, Christ, the Salvation of our souls.

* Pronounced “yoo-TEE-kee-us”

Aposticha

Tone 2 *(for the Resurrection)*

Your Resurrection, O Christ our Savior,
has enlightened the whole universe,
recalling Your creation.//
Glory to You, O almighty Lord!

V. The Lord is King; He is robed in majesty!

By the Tree You destroyed the curse of the Tree, O Savior.
By Your burial You mortified the majesty of death.
You have enlightened our race by Your Resurrection.//
O Giver of life, Christ our God, glory to You!

V. For He has established the world, so that it shall never be moved.

When You were seen nailed to the Cross, O Christ,
You restored the beauty of Your creatures.
The soldiers showed their inhumanity when they pierced Your side with a spear.
The Hebrews, not knowing Your power,
asked that Your tomb might be sealed,
but through the mercy of Your compassion,
You accepted the tomb
and rose on the third day!//
O Lord, glory to You!

V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

O Christ, the Giver of life,
for the sake of the dead You voluntarily endured death,
descending into hell as the Mighty One
to save those who awaited Your coming,
granting them the life of paradise instead of hell.
Grant also to us who glorify Your Resurrection on the third day//
cleansing of our sins and great mercy!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Tone 2 *(Theotokion)*

A new miracle surpasses all ancient miracles!
Who knows of a Mother who gave birth without a man,
who carried in her arms her Creator?
This birth is the will of God!
Since you carried Him as an infant in your arms, O most pure one,
and since you possess motherly boldness before Him,
do not cease praying for us who honor you, //
that He may be bountiful and save our souls!

(at Great Vespers)

Tone 2 **Troparion** *(Resurrection)*

When You descended to death, O Life Immortal,
You slew hell with the splendor of Your Godhead.
And when from the depths You raised the dead,
all the powers of heaven cried out: //
“O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 4 **Troparion** *(St. Eutychius)*

By sharing in the ways of the Apostles,
you became a successor to their throne.
Through the practice of virtue, you found the way to divine contemplation, O
inspired one of God;
by teaching the word of truth without error, you defended the Faith, even to the
shedding of your blood. //
O Hieromartyr Eutychius, entreat Christ God to save our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 **Resurrectional Dismissal Theotokion**

The mystery of all eternity,
unknown even by Angels,
through you, O Theotokos, is revealed to those on earth:
God incarnate by union without confusion.
He voluntarily accepted the Cross for us,
by which He resurrected the first-created man, //
saving our souls from death.

(at the Divine Liturgy)

Tone 2 Troparion *(Resurrection)*

When You descended to death, O Life Immortal,
You slew hell with the splendor of Your Godhead.
And when from the depths You raised the dead,
all the powers of heaven cried out://
“O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

Tone 4 Troparion *(St. Eutychius)*

By sharing in the ways of the Apostles,
you became a successor to their throne.
Through the practice of virtue, you found the way to divine contemplation, O
inspired one of God;
by teaching the word of truth without error, you defended the Faith, even to the
shedding of your blood.//
O Hieromartyr Eutychius, entreat Christ God to save our souls!

Tone 2 Kontakion *(Resurrection)*

Hell became afraid, O almighty Savior,
seeing the miracle of Your Resurrection from the tomb!
The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with You,//
and the world, my Savior, praises You forever.

Tone 3 Kontakion *(St. Eutychius)*

A successor of the Apostles and an excellent example to bishops,
Eutychius, you were glorified as a martyr.
You shone forth like the sun enlightening all,
dispelling the dark night of godlessness.//
Therefore, we honor you as truly a godly celebrant of the Mysteries of Christ.

Tone 2 Prokeimenon *(Resurrection)*

The Lord is my strength and my song; / He has become my salvation. *(Ps. 117:14)*

*V. The Lord has chastened me sorely, but He has not given me over to death.
(Ps. 117:18)*

Epistle

(141) 1 Corinthians 9:2-12

Tone 2

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

V. May the Lord hear you in the day of trouble! May the name of the God of Jacob protect you! (Ps. 19:1)

V. Save the King, O Lord, and hear us on the day we call! (Ps. 19:9)

Gospel

(77) Matthew 18:23-35

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *(Ps. 148:1)*
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Prepared by the Department of Liturgical Music and Translations, Orthodox Church in America.